



Местная анестезия и операция на глаза

В этой брошюре объясняется, чего стоит ожидать при операции на глаза с использованием местной анестезии. Брошюра составлена совместными усилиями анестезиологов, пациентов и представителей интересов пациентов.

Местная анестезия и операция на глаза

Местный анестетик — это вид лекарства, который блокирует чувство боли. При операции на глаза его используют в форме **капель** и/или **инъекций**. После подачи местного анестетика вы будете бодрствовать и осознавать, что с вами происходит. Цель процедуры заключается в том, чтобы вы не чувствовали боли во время хирургического вмешательства.

Каковы преимущества местной анестезии?

При операции на глаза местная анестезия весьма эффективно помогает предотвратить боль. Другие преимущества:

- имеет обезболивающий эффект на протяжении нескольких часов после операции
- вероятность рисков и побочных эффектов ниже по сравнению с общей анестезией, особенно у пожилых людей
- восстановление после операции более быстрое, и по этой причине вы можете вернуться домой в тот же день
- позволяет не прекращать прием большинства своих лекарств
- в отличие от общей анестезии позволяет свободно употреблять еду и жидкости — медицинские сотрудники проконсультируют вас по этому вопросу.

Я отдаю предпочтение общей анестезии. Есть ли у меня выбор?

- Да. Никто не предпримет никаких действий, пока вы не поймете и не согласитесь со всем тем, что для вас запланировано.

- Если вы отдаете предпочтение общей анестезии, вы должны как можно раньше обсудить это с вашим анестезиологом или хирургом. Может существовать медицинская причина, по которой общая анестезия для вас нежелательна. Вам, вероятно, придется дольше ждать операции, так как очередь на операцию под общей анестезией длиннее. Некоторые медицинские учреждения не могут проводить операции под общей анестезией.

Как вводится местная анестезия?

Существует два вида местной анестезии:

- для некоторых операций достаточно использовать глазные капли, которые замораживают поверхность глаза. Инъекции не требуются. Хирург сообщит вам, если это возможно в вашем случае
- для многих операций требуется инъекция местного обезболивания. Это включает хирургические вмешательства, при которых глаз должен оставаться неподвижным, — например операция на сетчатке. Сначала капают капли, чтобы заморозить поверхность глаза. Затем вводят инъекцию рядом с глазом (но не в само глазное яблоко).

Болезненна ли инъекция местной анестезии?

Это зависит от пациента. Глазные капли, которые применяют для замораживания поверхности глаза, предназначены сделать инъекцию максимально комфортной. Используется очень тонкая игла, и возможно чувство жжения или давления, которое обычно длится меньше минуты.

Может ли проводиться местная анестезия любому пациенту, которому предстоит операция на глаза?

Нет. Чтобы безопасно провести операцию под местной анестезией, вам необходимо:

- лежать неподвижно на плоской поверхности в течение 45–60 минут
- следовать простым инструкциям.

Обычно местная анестезия не рекомендуется, если:

- у вас есть аллергия на препараты местного обезболивания
- вы не в состоянии лежать на плоской поверхности
- вам трудно или невозможно сохранять неподвижность, например, при болезни Паркинсона
- вам трудно вспомнить, что происходит, например, при умеренной деменции
- у вас неконтролируемый кашель
- вы имеете тяжелые нарушения слуха
- у вас сложности с пониманием того, что говорят другие
- у вас тяжелая форма клаустрофобии.

Если что-либо из вышеперечисленного относится к вам, ваш хирург обсудит это с анестезиологом, — но общая анестезия будет рассматриваться.

Кто вводит местный анестетик?

Анестезиологи и глазные хирурги обучены проводить местную анестезию.

Бывают ли осложнения после подачи местной анестезии?

Местная анестезия при операции на глаза является самым безопасным вариантом для большинства пациентов. Иногда могут проявиться синяки или синюшность век, так как во время инъекции повреждается небольшой кровеносный сосуд возле глаза. Обычно это не опасно, но может выглядеть малопривлекательно примерно в течение недели. Это может произойти с большей вероятностью у пациента, принимающего аспирин или другие лекарства, которые разжижают кровь.

В редких случаях кровотечение после инъекции может вызвать проблемы в области вокруг глаза. Возможно, ваш хирург отложит операцию на другой день.

Серьезные осложнения

Риск значительного повреждения глаза, влияющего на зрение, кровеносных сосудов или мышц глаза составляет примерно 1 к 5 000 или ниже (проявляется только у 1 из 5 000 прооперированных пациентов). Редко могут иметь место серьезные последствия для сердца и дыхательной системы. Ваши анестезиолог и хирург смогут предоставить больше информации об этих осложнениях.

До операции

Вы можете сделать многое, чтобы подготовиться к планируемой операции и последующей реабилитации.

- Лучше планировать заранее, что вам понадобится для реабилитации дома и сообщить вашим близким и друзьям, как они могут вам помочь. Обдумайте все: что вы будете есть, и нужно ли вам поменять обстановку в вашем доме, чтобы потом было легко восстановиться после операции.
- Если вы вернетесь домой в тот же день после нахождения под общей анестезии или седацией, целесообразно попросить кого-нибудь из родственников отвезти вас домой на машине или такси и остаться с вами в течение суток. Информацию для тех, кто ухаживает за людьми после общей анестезии или седации, можно найти в нашей брошюре *Уход за людьми, находившимися под общей анестезией, или после седации*: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/sedation
- Для получения информации о подготовке к операции по удалению катаракты, ознакомьтесь с брошюрой на английском языке *Подготовка к операции по удалению катаракты*, которую можно найти на нашем сайте: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/cataract

Предоперационное обследование и подготовка пациента

После назначения даты операции пациенту необходимо проверить состояние своего здоровья. Возможно, вас попросят заполнить короткую анкету или пройти предоперационное обследование. Обычно предоперационное обследование проводят медсестры, а врач консультирует.

Вас подробно спросят о вашем самочувствии, о лекарствах, которых вы принимаете, о наличии у вас какой-либо аллергии и об уровне вашей активности. Если необходимо сделать какие-либо анализы, они будут проведены в клинике.

Вас также спросят о вашей ситуации дома, чтобы удостовериться, что вы получите необходимый уход после операции. Вам нужно заранее планировать, как вы будете справляться с домашними обязанностями по возвращению домой. Необходимо удостовериться, можете ли вы положиться на кого-нибудь, кто останется с вами, будет за вами ухаживать и закапывать капли в глаза. Если ваш другой глаз видит плохо — это особенно важно. Также вы можете переставить мебель, чтобы вам было легче передвигаться по дому.

Ваши повседневные лекарства

Во время предоперационного обследования медперсонал отметит медикаменты, которые вы принимаете. Пожалуйста, возьмите с собой список ваших лекарств или сами лекарства в упаковке. Это включает также любые безрецептурные препараты или лекарства на травах.

Большую часть медикаментов можно принимать как обычно до операции. Однако прием некоторых лекарств необходимо прекратить за несколько дней до операции. Вам объяснят, что можно принимать, а что — нет. Очень важно строго соблюдать эти требования.

Если вы принимаете клопидогрел, ривароксабан или другие разжижающие кровь препараты, могут понадобиться конкретные инструкции по их приему. Прекращение приема этих лекарств может спровоцировать определенные риски, и вы должны обсудить их со своим консультантом. Возможно, вам не обязательно прекращать прием этих медикаментов при операции по удалению катаракты.

День операции

В больнице вам должны дать четкие инструкции о том, когда нужно перестать принимать пищу и жидкости.

Вам также сообщат, следует ли прекратить прием каких-либо лекарств. Если таких указаний не будет, вы можете принимать свои лекарства, как обычно. Следуйте инструкциям о принятии пищи и жидкостей перед операцией. Вы можете запить ваши лекарства водой.

Если в день операции у вас кашель или сильная простуда, обязательно позвоните в клинику и проконсультируйтесь. Вероятно, операцию придется отложить.

Пожалуйста, возьмите с собой все лекарства, таблетки и ингаляторы, чтобы медицинский персонал смог их проверить.

Встреча с хирургом

Вас осмотрит ваш глазной хирург (офтальмолог). Он проверит, какой глаз предстоит оперировать, и вы обсудите ход операции. Вас попросят подписать форму письменного согласия и вам поставят значок около глаза, который предстоит оперировать.

Встреча с анестезиологом

Если анестезиолог работает вместе с глазным хирургом, при встрече с ними они ответят на любые вопросы, связанные с анестезией.

Возможно, вы также познакомитесь с помощниками анестезиологов, которые являются высококвалифицированными медицинскими работниками. Вы можете узнать больше об их роли и о команде анестезиологов на нашем сайте:

www.rcoa.ac.uk/patientinfo/anaesthesia-team

Вопросы, которые вы можете задать своему анестезиологу или хирургу

- Кто будет проводить мне анестезию?
- Часто ли вы используете этот вид анестезии?
- Нужно ли мне вводить местную анестезию?
- Каковы риски у данного типа анестезии?
- Есть ли в отношении меня особые риски?
- Как я буду себя чувствовать после анестезии?

Дадут ли мне что-нибудь, чтобы расслабиться?

Анестезиолог и операционная бригада часто оказывают поддержку пациентам и помогают им расслабиться. Иногда они используют седативные препараты. Однако последние могут вызвать проблемы во время операции: если вы уснете, а затем резко проснетесь и дернетесь, или если у вас замедлится дыхание. Пожалуйста, обсудите свои беспокойства с анестезиологом или хирургом. Они обсудят с вами доступные для вас варианты.

Для получения более подробной информации о седации ознакомьтесь на нашем сайте с брошюрой *Подробнее о седации*: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/sedation

Что произойдет дальше?

- Вас попросят надеть больничную рубашку. В некоторых больницах разрешено носить свою одежду. На вас должна быть удобная одежда с открытым воротом.
- На определенных операциях медсестра в палате закапывает в глаз несколько капель, чтобы расширить зрачок (сделать его больше). Ваше зрение на какое-то время станет размытым.
- Лучше воспользоваться туалетом перед тем, как отправится в операционную, — чтобы вам было комфортно лежать во время операции.
- Медсестра доставит вас в операционную на каталке, в кресле-каталке или вы дойдете до нее пешком.

Операционная бригада задаст вам несколько вопросов, чтобы подтвердить вашу личность и операцию, которую вам будут проводить. Они повторно проверят, какой глаз будет оперироваться, и наличие формы вашего согласия.

В анестезиологическом кабинете

Вас удобно разместят на хирургической каталке. Под колени часто подкладывают подушку, чтобы снять напряжение со спины и бедер.

Анестезиолог может подключить оборудование для мониторинга:

- **сердца:** наклейки на груди (электрокардиограмма или ЭКГ)
- **кровенного давления:** манжет аппарата для измерения давления надевают на руку. Во время операции кровяное давление измеряют каждые 5–15 минут. Это может вызвать у вас ощущение тесноты в руке
- **уровня кислорода в крови:** зажим будет расположен на пальце (пульсоксиметр).

Игла может быть использована для введения канюли (тонкой пластиковой трубки) в вену тыльной стороны кисти или предплечья. Ее закрепляют лейкопластырем. Это делается, чтобы анестезиолог смог ввести необходимые вам лекарства.

Анестезиолог и его команда еще раз проверят ваше имя, дату рождения и проводимую операцию.

Анестезиолог или глазной хирург закапают глазные капли и/или введут инъекцию, которые заморозят поверхность глаза.

Подача анестезии

Болезненна ли инъекция местной анестезии?

Это зависит от пациента. Она может вызвать жжение, давление или боль, которая длится менее минуты.

Что происходит после подачи местной анестезии?

Оперируемый глаз будет оставаться закрытым, чтобы предотвратить любое прикосновение и повреждение его поверхности. Медицинский сотрудник, возможно, будет массировать ваш глаз, оказывать на него давление или накладывать небольшой вес на закрытый глаз, чтобы анестетик распределился равномерно.

Как я узнаю, что анестетик работает?

Анестезиолог или хирург проверит глаз, чтобы убедиться, что он заморожен. Вас могут попросить посмотреть в разные направления, чтобы оценить действие анестетика. Убедившись, что анестетик работает хорошо, вас отвезут в операционную.

Что происходит в операционной?

- Повторно присоединяют мониторы сердца и пульса.
- Медсестра проверит, удобно ли вы лежите.
- Операционная бригада еще раз проверит ваши данные и правильность работы всего оборудования.
- Член операционной бригады может предложить держать вас за руку во время операции.

- На лицо накладывают стерильную хирургическую салфетку, чтобы сохранить область вокруг глаза чистой. В салфетке есть отверстие, позволяющее хирургу работать с глазом.
- Под хирургической салфеткой, возможно, будет помещена трубка, через которую к носу и ко рту будет поступать чистый воздух/кислород. Это делается для того, чтобы вы чувствовали себя комфортно во время операции.

Область вокруг глаза обрабатывается холодной жидкостью. Во время операции для увлажнения глаза используют воду. Хотя принимаются меры для предотвращения этого, подтекания воды с лица трудно избежать.

Могу ли я разговаривать во время операции?

Во время операции лучше не разговаривать с хирургом, за исключением тех случаев, когда нужно отвечать на вопросы. Движения лица могут негативно повлиять на операцию. Если вы хотите что-то сказать, махните рукой и хирург остановит операцию, чтобы вы смогли высказаться.

Что я буду слышать?

Во время операции вы будете слышать разговор хирурга с операционной бригадой. Оборудование в операционной может издавать различные звуки. Кардиомонитор может «пищать». Некоторые аппараты говорят женским голосом, время от времени прочитывая сообщения. Все это делается для того, чтобы хирург знал об изменениях в настройках. Если хирургу понадобится, чтобы вы что-то сделали — например, немного подняли подбородок — к вам обратятся по имени. Если вы не услышите своего имени, вам не нужно отвечать.

Буду ли я что-либо видеть?

Во время операции вы будете видеть яркий свет ламп и некоторые движения. Это зависит от пациента. Вы не будете видеть детали, и предметы могут казаться вам размытыми.

Что произойдет еще?

Хирург оперирует тонкими инструментами, которые проникают внутрь глаза — глаз не смещается из своего нормального положения.

Буду ли я чувствовать боль во время операции?

Вы будете знать, что хирург работает, и чувствовать некоторые прикосновения и давление. Но вы не должны испытывать боль. **Если вы чувствуете дискомфорт или боль, вы должны сообщить об этом хирургу, чтобы вам, при необходимости, добавили местного анестетика.**

Что будет, если я моргну?

Небольшой зажим удерживает веко оперируемого глаза открытым. Это означает, что вы будете моргать другим глазом. Вы можете моргать, если не будете двигать головой.

Что делать, если я хочу потянуться, покашлять, прочистить горло или почесать нос?

Вы должны лежать неподвижно в расслабленном состоянии. Вы должны предупредить хирурга взмахом рукой перед любым существенным движением (кашлем, почесыванием, потягиванием). Хирург остановит операцию, чтобы вы смогли безопасно двигаться.

Что будет, если я засну во время операции?

Важно, чтобы вы бодрствовали во время операции, так как резкое движение при пробуждении может привести к повреждению глаза. Хирург будет постоянно проверять, если вы не спите и чувствуете себя комфортно. Вас также предупредят, если вам нужно будет оставаться в особенно неподвижном состоянии.

У меня слабый мочевой пузырь. Что делать, если мне понадобится сходить в туалет?

Вам необходимо сходить в туалет непременно перед тем, как вас отвезут в операционную. В случае если у вас возникнет желание сходить в туалет, и вы не сможете удержаться, сообщите об этом операционной бригаде, которая поможет предпринять необходимые шаги, чтобы вам помочь.

Могу ли я почувствовать боль в середине операции?

Да. При некоторых операциях анестетик может перестать действовать. В любой момент, если вы чувствуете дискомфорт или боль, сообщите об этом хирургу.

Как долго длится операция?

Большинство операций длятся 30–60 минут. Некоторые операции могут продолжаться до 2-х часов. Хирург скажет вам, сколько примерно может продлиться операция.

Могу ли я использовать слуховой аппарат во время операции?

Обычно слуховой аппарат на стороне оперируемого глаза вынимают, так как, даже при всей осторожности, вода может попасть в ухо, и слуховой аппарат может сломаться и начать шуметь. Вы можете использовать слуховой аппарат на неоперируемой стороне.

После операции

Медсестра доставит вас в палату на кресле-каталке.

Поверхность глаза может оставаться онемевшей в течение 2–3 часов, а иногда и дольше.

На глаз может быть наложена повязка для защиты, а также, чтобы избежать трения во время сна. Ее можно снять на следующий день. После снятия повязки в течение нескольких часов у вас может двоиться в глазах.

Когда я смогу опять употреблять еду и жидкости?

Вы можете есть и пить, как только окажетесь в палате.

Когда я смогу отправиться домой?

Если вы чувствуете себя хорошо и успели что-то поесть и выпить, вам можно идти домой.

Если вам была проведена седация, кто-то из взрослых должен отвезти вас домой на такси или машине. В течение суток вам нельзя присматривать за детьми и необходимо соблюдать рекомендации, приведенные в брошюре ниже.

Информацию для тех, кто ухаживает за людьми после общей анестезии или седации, можно найти в нашем буклете *Уход за людьми, находившимися под общей анестезией*, или после седации на нашем веб-сайте:

www.rcoa.ac.uk/patientinfo/sedation

Медсестра расскажет о лекарствах, которые вам нужно принимать, и даст письменные инструкции. Глазные капли используют после операции, чтобы уменьшить воспаление (отек) глаз и помочь предотвратить инфекцию. Если вам потребуется явиться в клинику для проверки, вас об этом проинформируют.

Буду ли я испытывать боль?

Возможно, вы будете испытывать определенную боль после операции, когда закончится действие анестезии. Вам может потребоваться обезболивающее, например, парацетамол.

Если вы испытываете сильную боль, позвоните по номеру, указанному в ваших документах, — это явление не нормально и говорит о наличии проблемы.

Нужно ли мне проявлять особую осторожность?

- Не трите глаза.
- Защищайте глаза (особенно в ветреную погоду), чтобы ничего в них не попало.
- Не поднимайте тяжестей, не делайте интенсивных упражнений и не плавайте в течение того промежутка времени, который установит ваша команда врачей.
- Если зрение ухудшается или вы начинаете испытывать боль в глазу, немедленно обращайтесь в больницу.
- Не носите контактных линз до обсуждения этого вопроса со своим врачом.

Мы очень стараемся, чтобы информация, предоставленная в данном буклете, была точной и актуальной, однако мы не можем этого гарантировать. Мы не обещаем, что эта общая информация охватит все возникающие у вас вопросы или будет связана со всем, что важно для вас. Вы должны обсудить ваш выбор и любые переживания, возникшие у вас, с вашей медицинской командой, используя данный буклет в качестве руководства. Отдельно взятая из данного буклета информация не может рассматриваться в качестве рекомендации. Она не может быть использована в коммерческих целях. Для получения дополнительной информации, перейдите, пожалуйста, по ссылке (www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/russian).

Все переводы предоставляются переводческим сообществом при организации Translators Without Borders (Переводчики без границ). Качество переводов тщательно проверяется, чтобы они были настолько точными, насколько это возможно, однако существует риск неточностей и искажения некоторой

Нам важно ваше мнение

Мы приветствуем предложения по улучшению этой брошюры.

Если у вас есть какие-либо замечания, присылайте их по электронной почте по адресу: patientinformation@rcoa.ac.uk

Royal College of Anaesthetists

Churchill House, 35 Red Lion Square, London WC1R 4SG
020 7092 1500

www.rcoa.ac.uk

5-е издание, февраль 2020 года

Брошюра подлежит пересмотру в течение трех лет после даты ее публикации.

© 2020 Royal College of Anaesthetists

Тиражирование данной брошюры возможно в целях создания информационных материалов для пациентов. Просим ссылаться на оригинальный источник. Если вы хотите использовать часть материалов данной брошюры для другой публикации, необходима ссылка на источник; все логотипы, бренды и изображения должны быть удалены. Свяжитесь с нами для получения подробной информации.